

کمک های این موسسه فقط شامل افرادی می شود که پناهجو هستند و یا افرادی که پناهندگیشان قبول شده است. این افراد به 3 گروه تقسیم میشود

■ پناهندگان و مهاجران همراه با حد اقل راه ها و امکانات ورود به بازار کار

■ جوانان بالغ و جوانان ونوجوانان زیر 18 سال

■ کارمندان افتخاری وکارمندان ادارات رسمی، آژانس های کاریابی و اداره تأمینات اجتماعی، تأسیسات آموزشی، مشارکین و سهامان بازار کار



## REFugees Support for QUalification and Employment

[www.projekt-resque.de](http://www.projekt-resque.de)  
[www.saechsischer-fluechtlingsrat.de/de/projekte/resque-continued-zugang-zum-arbeitsmarkt/](http://www.saechsischer-fluechtlingsrat.de/de/projekte/resque-continued-zugang-zum-arbeitsmarkt/)

Die Projekte RESQUE 2.0 und RESQUE continued werden im Rahmen der ESF Integrationsrichtlinie Bund im Handlungsschwerpunkt „Integration von Asylbewerber/-innen und Flüchtlingen (IvAF)“ durch das Bundesministerium für Arbeit und Soziales und den Europäischen Sozialfonds gefördert.

حمایت از مهاجران در راه به دست آوردن مدرک اتمام مدرسه به هدف ورود به دوره های آموزشی و بازار کار.

معلومات مفید ومورد نیاز:

■ مشخصات لازم در مورد شخص شما

■ مدارک یا اسناد مهارت های کاری

■ اطلاعات برای تماس

Sprachversion: Persisch

**Aufbauwerk Region Leipzig GmbH**

Otto-Schill-Straße 1, 04109 Leipzig  
Fr. Silvana Rückert |  
rueckert@aufbauwerk-leipzig.com |  
0341-1407790

**Caritasverband Leipzig e.V.**

Stauffenbergstraße 7, 04552 Borna  
Fr. Anka Jördis Hänel |  
j.haenel@caritas-leipzig.de |  
0176-64429113

Koburger Str. 86, 04116 Markleeberg

Fr. Alina Paul |  
a.paul@caritas-leipzig.de |  
0176-34274931

**Deutsche Angestellten-Akademie GmbH**

Torgauer Platz 1, 04315 Leipzig  
Fr. Gauchar Schumacher |  
gauchar.schumacher@daa.de | 0341-  
5664514  
Fr. Andrea Fuchs | andrea.fuchs@daa.de |  
0341-5664512

**Stadt Leipzig  
Referat für Migration und Integration**

Martin-Luther-Ring 4-6, 04109 Leipzig  
Fr. Ulrike Bran | ulrike.bran@leipzig.de |  
0341-1232692

**Sächsischer Flüchtlingsrat e.V**

Dammweg 3, 01097 Dresden  
Fr. Dr. Kristian Garthus-Niegel | garthus-  
niegel@sfrev.de | 0351-79665157  
Fr. Julia Mahmoudi | mahmoudi@sfrev.de |  
0351-30990102  
Fr. Katja Lehmann | lehmann@sfrev.de |  
0351-30990102

Henriettenstraße 5, 09112 Chemnitz  
Fr. Mariela Xhana | xhana@sfrev.de |  
0371-66629611

**Deutsche Angestellten-Akademie GmbH**

Herzberger Str. 22, 01239 Dresden  
Fr. Marie Möller | marie.moeller@daa.de  
| 0351-43888928

Blumenstraße 80, 01307 Dresden

Fr. Stefan Redlich | stefan.redlich@daa.de |  
0351-4408729 | 0163-7648736

**Landratsamt Sächsische Schweiz-  
Osterzgebirge**

Schloßhof 2/4, 01796 Pirna  
Fr. Natalia Uhlig |  
Natalija.Uhlig@landratsamt-pirna.de |  
03501-5154506

**Produktionsschule Moritzburg**

Schlossallee 4, 01468 Moritzburg  
Fr. Edda Tomaszewski | tomaszewski@ps-  
moritzburg.de | 035207-996675

**Ausländerrat e.V.**

Offene Beratung: Di. 12-15 (Könneritzstr. 7  
01067 DD) + Do. 9-12 (Elisenstr. 35 01307 DD)  
Fr. Sara Al-Nassir | al-  
nassir@auslaenderrat.de | 01590-1308065

هدف این شبکه RESQUE حمایت پناجویان برای جذب در بازار کار و به دست آوردن شانس های بیشتری برای مشغول شدن و کسب مهارت های شخصی پنا هجویان و پناهنده ها می باشد.

به طور مشخص میتوان گفت:

■ مشاوره در مورد شمولیت در بازار کار

■ برگزاری جلسات معلوماتی دانش کارآیی مورد نیاز در بازار کار

■ تحلیل و شناسایی توانایی ها و اندوخته های اشخاص به صورت انفرادی

■ جهت یابی فعال شغلی

■ حمایت در روند درخواست و تقاضا برای کار

■ میانجیگری به هدف میسر ساختن فرصت های آموزش حرفه یی

■ میانجیگری برای ارتقاء حرفه یی و شغلی زبان آلمانی (تحت حمایت بامف و ای اس اف)

■ ایجاد و توسعه ای ساختار های شبکوی مرتبط به بازار کار

■ جلب بازیگران مهم و ذینفع در بازار کار

■ آموزش برای کارمندان افتخاری و علاقمندان